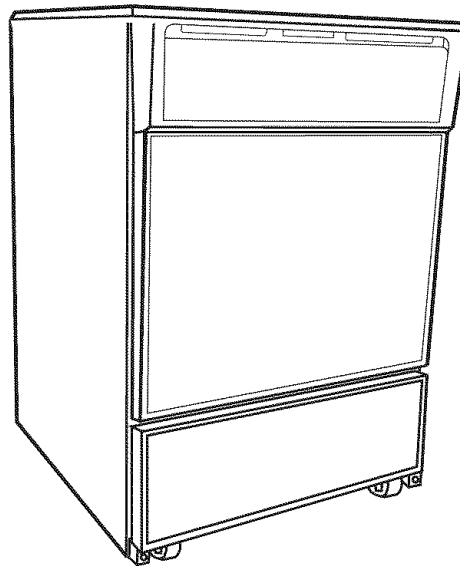




# Installation Instructions Portable Dishwasher

## Instrucciones de Instalación Lavavajillas Portátil

## Instructions d'installation Lave-vaisselle mobile



### Table of Contents

Dishwasher Safety.....	1
Installation Requirements.....	2
Tools and Materials Needed.....	2
Parts Supplied.....	2
Location Requirements.....	2
Water Supply Requirements.....	2
Electrical Requirements.....	2
Caster Installation.....	2
Faucet Preparation.....	3
Check Operation.....	3

**IMPORTANT: Read and save these instructions for the local electrical inspector's use.**

Doing so will:

- make installation easier.
- help you in the future if you have questions.
- help if you have an electrical inspection.

Call your Sears store or service center when you have questions or need service. When you call, you will need the dishwasher model and serial numbers.

Model number: \_\_\_\_\_

Serial number: \_\_\_\_\_

# DISHWASHER SAFETY

## Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING."

These words mean:

**⚠ DANGER**

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

**⚠ WARNING**

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING:** When using the dishwasher, follow basic precautions, including the following:

- Read all instructions before using the dishwasher.
- Use the dishwasher only for its intended function.
- Use only detergents or rinse agents recommended for use in a dishwasher, and keep them out of the reach of children.
- When loading items to be washed:
  - 1) Locate sharp items so that they are not likely to damage the door seal; and
  - 2) Load sharp knives with the handles up to reduce the risk of cut-type injuries.
- Do not wash plastic items unless they are marked "dishwasher safe" or the equivalent. For plastic items not so marked, check the manufacturer's recommendations.
- Do not touch the heating element during or immediately after use.
- Do not operate the dishwasher unless all enclosure panels are properly in place.
- Do not tamper with controls.
- Do not abuse, sit on, or stand on the door, lid, or dish racks of the dishwasher.
- To reduce the risk of injury, do not allow children to play in or on the dishwasher.
- Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a hot water system that has not been used for two weeks or more. **HYDROGEN GAS IS EXPLOSIVE.** If the hot water system has not been used for such a period, before using the dishwasher turn on all hot water faucets and let the water flow from each for several minutes. This will release any accumulated hydrogen gas. As the gas is flammable, do not smoke or use an open flame during this time.
- Remove the door or lid to the washing compartment when removing an old dishwasher from service or discarding it.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

## You need to:

- Observe all governing codes and ordinances.
- Prepare dishwasher and faucet for use as specified in these instructions.
- Have everything you need to properly install the dishwasher.
- Contact a qualified installer to insure that electrical and plumbing meet all national and local codes and ordinances.

# INSTALLATION REQUIREMENTS

## Tools and materials needed:

Gather the required tools and parts before starting installation. Read and follow the instructions provided with any tools listed here.

- Pliers
- Small hammer

## Parts supplied:

- Faucet adapter kit, Part No. 3374592
- 4 casters
- Literature package

Make sure all these parts were included in the dishwasher. Close and latch dishwasher door. See parts list for accessories available for your dishwasher.

## Location Requirements:

Check location where dishwasher will be used.

The location must provide:

- Sink or laundry tub that can drain water at a minimum carry-away capacity of 7 gallons (26 liters) per minute.
- Top of sink or laundry tub that is at least 27 inches (68.6 cm) high and not higher than 48 inches (122 cm) from the bottom of dishwasher.
- Floor support for dishwasher weight of 180 pounds (81.6 kg).
- Grounded electrical outlet.
- Hot water faucet or hot and cold single-spout water faucet within 30 inches (76.2 cm) of the back of dishwasher.

## Water supply requirements:

You must have:

- A hot water line with 20-120 psi (138-862 kPa) water pressure.
- 120°F (49°C) water at dishwasher.

## Electrical requirements:

Contact a qualified electrician.

Assure that the electrical installation is adequate and in conformance with all national and local codes and ordinances.

You must have:

- 120-volt, 60 Hz, AC-only, 15 or 20 amp., fused electrical supply.
- Mating grounded electrical outlet.

We recommend:

- A time-delay fuse or circuit breaker.
- A separate circuit, serving only this appliance.

## Caster Installation

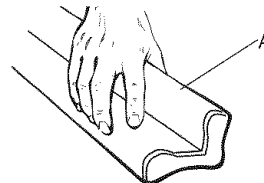
### **⚠ WARNING**

#### **Excessive Weight Hazard**

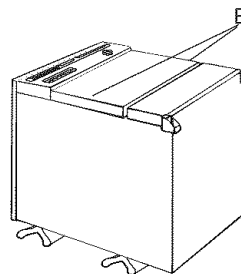
**Use two or more people to move and install dishwasher.**

**Failure to do so can result in back or other injury.**

1. Put two corner posts (A) on the floor behind the dishwasher.

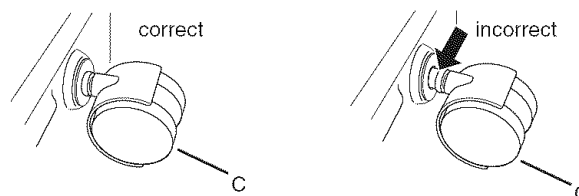


2. Grasp sides of dishwasher door frame (B) and put dishwasher on its back.



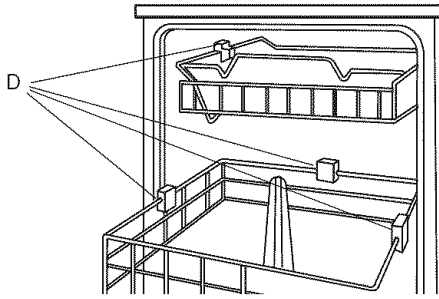
3. Firmly push casters (C) into holes at corners of dishwasher as shown. Pull on each caster to check that casters are snug.

**NOTE:** It may be helpful to place a piece of wood against the caster wheels and lightly tap the wood with a hammer.



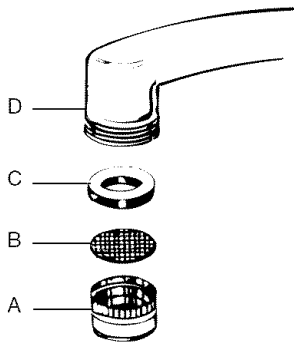
- Stand dishwasher upright. Open door and remove any shipping pieces (D) from racks. Close dishwasher door and latch shut.

**NOTE:** Packaging may vary.



## Faucet Preparation

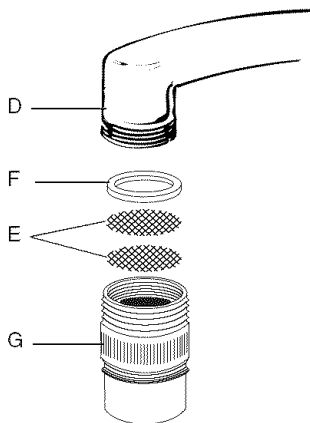
- Remove screen holder or aerator (A), screen (B) and washer (C), from end of faucet (D).



- Use faucet adapter that came with your dishwasher to change the faucet where dishwasher will be used.

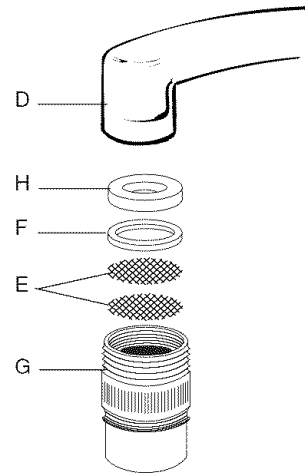
### Faucets with external threads:

Insert both screens (E) and thin washer (F) into faucet adapter (G). Attach adapter onto end of faucet (D). The thick washer is not used.



### Faucets with internal threads:

Insert both screens (E), the thin washer (F) and then the thick washer (H) into faucet adapter (G). Attach adapter onto end of faucet D. Both washers need to be used.



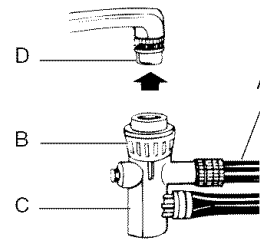
### Other faucet types:

See your local Sears store or service center for specific adapter kit.

**NOTE:** If dishwasher will be used at a faucet equipped with a spray hose attachment, constant water pressure may affect the spray hose. The spray hose should be permanently disconnected or replaced with a high-pressure hose.

## Check Operation

- Read the Use and Care Guide that came with your dishwasher.
- Check that you have installed all parts and did not skip any steps.
- Check that you have all the tools you used.
- Check that you have correct electrical supply and a properly grounded outlet.
- Turn on the hot water faucet until water is hot. Turn faucet off.
- Pull inlet/drain hose (A) from the storage compartment.
- Pull down on locking collar (B) and push hose connector (C) over end of faucet adapter (D). It will snap into place.



- Release locking collar.

# ⚠ WARNING



## Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

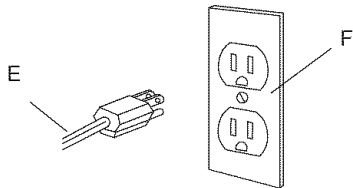
Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

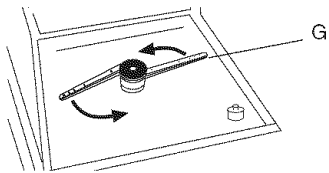
Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

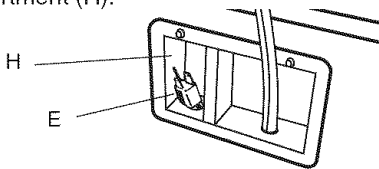
9. Pull power supply cord (E) from the storage compartment and plug it into the grounded 3 prong outlet (F).



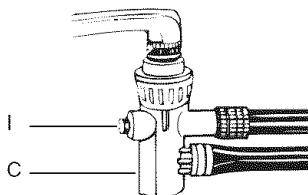
10. Open dishwasher door and spin the spray arm (G) to check for movement.



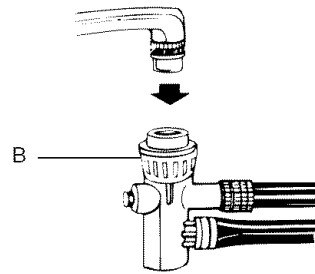
11. Close and latch door.  
12. Turn hot water faucet to fully open position.  
13. Start dishwasher and allow it to complete a short cycle.  
14. Check for leaks around the door and mounting gasket, and at the hose connection.  
15. At the end of the cycle, open dishwasher door and check that all water was drained from inside dishwasher.  
16. Unplug power supply cord (E) and insert cord into storage compartment (H).



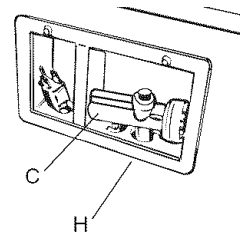
17. Turn water faucet off.  
18. Press bleeder button (I) on hose connector (C) to release water pressure.



19. Pull down on locking collar (B) and hold while removing hose connector from faucet.  
20. Turn hose connector upside down and empty water from inside connector.



21. Insert inlet/drain hoses and hose connector (C) into storage compartment (H).



## If the dishwasher does not operate:

First try the solutions suggested here to possibly avoid the cost of a service call.

- Has the circuit breaker tripped or the house fuse blown?
- Is the door closed tightly and latched?
- Has the cycle been set correctly to start the dishwasher?
- Is the water turned on?

If none of these work, call 1-800-4MY-HOME.

## Índice

---

Seguridad de la lavavajillas.....	6
Requisitos de instalación.....	7
Herramientas y materiales necesarios.....	7
Piezas suministradas.....	7
Requisitos de ubicación.....	7
Requisitos del suministro de agua.....	7
Requisitos eléctricos.....	7
Instalación de las ruedecillas.....	7
Preparación de la llave del agua.....	8
Verifique el funcionamiento.....	8

**IMPORTANTE: Lea y guarde estas instrucciones para tenerlas a disposición del inspector de electricidad local.**

Si así lo hace:

- acilitará la instalación.
- le ayudará en el futuro en caso de tener otras preguntas.
- le ayudará en caso de tener una inspección eléctrica.

Si tiene preguntas o necesita servicio, llame a su tienda o centro de servicio Sears. Cuando llame, usted necesitará tener a mano el número del modelo y de la serie de la lavavajillas.

Número de modelo: \_\_\_\_\_

Número de serie: \_\_\_\_\_

## Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

**! PELIGRO**

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

**! ADVERTENCIA**

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

**ADVERTENCIA:** Cuando use la lavavajillas siga precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la lavavajillas.
- Use la lavavajillas únicamente para las funciones que fue diseñada.
- Use únicamente detergentes o agentes de enjuague recomendados para ser usados en las lavavajillas y manténgalos fuera del alcance de los niños.
- Al introducir los artículos para lavar:
  - 1) Coloque los artículos puntiagudos de manera que no dañen el sello de la puerta
  - 2) Introduzca los cuchillos filosos con los mangos hacia arriba para reducir el riesgo de cortaduras.
- No lave artículos de plástico que no lleven la indicación "lavables en la lavavajillas" u otra similar. Lea las recomendaciones del fabricante para los artículos de plástico que no lleven tal indicación.
- No toque el elemento de calefacción durante o inmediatamente después de usar la lavavajillas.
- No haga funcionar la lavavajillas a menos que todos los paneles estén colocados debidamente en su lugar.
- No juegue con los controles.
- No abuse, ni se siente ni se pare sobre la puerta, la tapa o sobre las canastas de la lavavajillas.
- Para reducir el riesgo de lesión, no permita que los niños jueguen dentro ni sobre la lavavajillas.
- Bajo ciertas condiciones, un sistema de agua caliente que no ha sido usado por dos semanas o más puede producir gas hidrógeno. **EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO.** Si el sistema de agua caliente no ha sido usado por ese período, abra todas las llaves de agua caliente y deje que corra el agua por varios minutos antes de usar la lavavajillas. Esto permitirá que los gases acumulados escapen. Debido a que el gas es inflamable, no fume ni encienda ninguna llama cerca de la llave durante este tiempo.
- Quite la puerta o la tapa del compartimiento de lavado cuando remueva o deje de usar para siempre una vieja lavavajillas.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

### Usted necesita:

- Cumplir todos los códigos y reglamentos vigentes.
- Instalar el lavavajillas y la llave para uso según se especifica en estas instrucciones.
- Tener todo lo que necesita para instalar debidamente el lavavajillas.
- Ponerse en contacto con un instalador calificado para asegurarse de que la instalación eléctrica y de plomería cumplen con todos los códigos y reglamentos nacionales y locales.

# REQUISITOS DE INSTALACIÓN

## Herramientas y materiales necesarios:

Reúna las herramientas y piezas necesarias antes de comenzar la instalación. Lea y siga las instrucciones provistas con cualquiera de las herramientas enumeradas aquí.

- Pinzas
- Martillo pequeño

## Piezas suministradas:

- Juego de adaptador para llave del agua, Pieza No. 3374592
- 4 ruedecillas
- Paquete con documentos

Asegúrese de que todas las piezas estén incluidas en la lavavajillas. Cierre y asegure la puerta de la lavavajillas. Consulte la lista de partes para conocer los accesorios que están disponibles para su lavavajillas.

## Requisitos de ubicación:

Revise el lugar donde usará la lavavajillas.

El lugar debe tener:

- Fregadero o tina que tenga una capacidad de desagüe mínima de 7 galones (26 litros) por minutos.
- La parte superior del fregadero o tina no debe ser más baja de 27 pulgadas (68,6 cm) o más alta de 48 pulgadas (122 cm) desde la parte inferior de la lavavajillas.
- Piso lo suficientemente sólido como para soportar el peso de la lavavajillas de 180 libras (81,6 kg).
- Tomacorriente debidamente puesto a tierra.
- Llave del agua caliente o llave combinada con un solo surtidor para agua caliente y fría a 30 pulgadas (76,2 cm) de la parte trasera del lavavajillas.

## Requisitos del suministro agua:

Usted debe tener:

- tubería de agua caliente con una presión de agua de 20-120 psi (103-862 kPa).
- 120°F (49°C) de agua en el lavavajillas.

## Requisitos eléctricos:

Póngase en contacto con un técnico calificado.

Asegúrese de que la instalación eléctrica sea adecuada y cumpla con todos los códigos y reglamentos nacionales y locales.

Usted debe tener:

- Un suministro eléctrico de 120 voltios, 60 Hz, CA solamente, 15 ó 20 amperios con fusible.

Recomendamos:

- Un fusible de retardo o un disyuntor.
- Tomacorriente conectado a tierra adecuado.

## Instalación de las ruedecillas

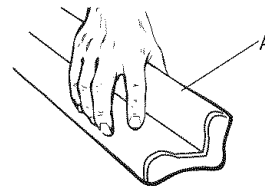
### ⚠ ADVERTENCIA

#### Peligro de Peso Excesivo

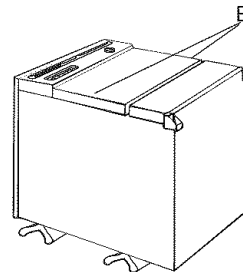
Use dos o más personas para mover e instalar la lavavajillas.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

1. Coloque dos postes esquineros (A) en el piso, detrás de la lavavajillas.

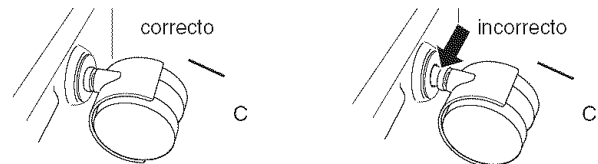


2. Sujete los costados del marco de la puerta de la lavavajillas (B) y coloque la lavavajillas sobre su parte posterior.



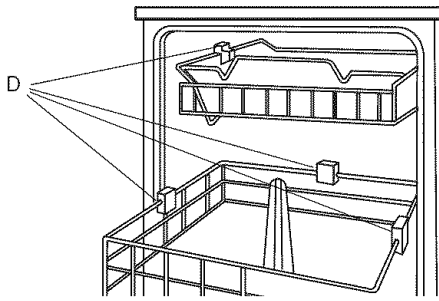
3. Empuje las ruedecillas (C) firmemente en los orificios de las esquinas de la lavavajillas, según se muestra. Jale cada ruedecilla para asegurarse de que estén ajustadas.

**NOTA:** Puede ser útil colocar una pieza de madera entre las ruedecillas y golpear suavemente la madera con un martillo.



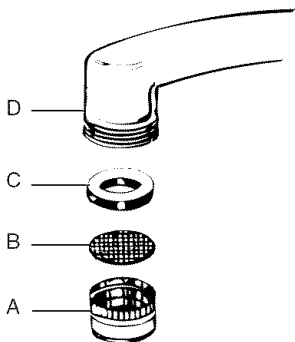


4. Ponga la lavavajillas en posición vertical. Abra la puerta y saque todas las piezas (D) de los estantes. Cierre y trabe la puerta de la lavavajillas. **NOTA:** El paquete puede variar.



## Preparación de la llave del agua

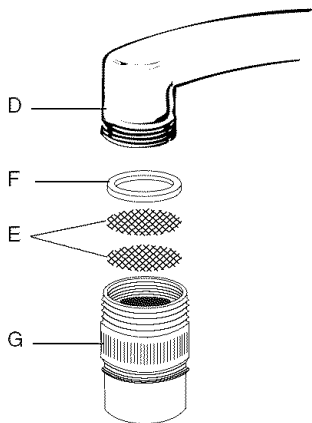
1. Saque el portafiltro o aerador (A), el filtro (B) y la arandela (C) del extremo de la llave (D).



2. Use el adaptador de la llave suministrado con su lavavajillas para cambiar la llave que será usada con la lavavajillas.

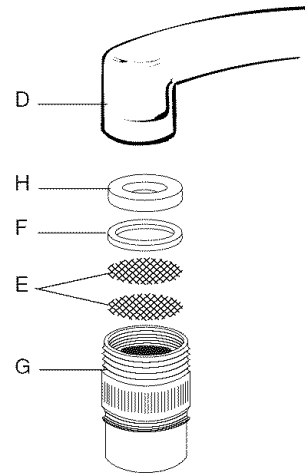
## Llaves con roscas externas:

Inserte ambos filtros (E) y la arandela delgada (F) en el adaptador de la llave (G). Coloque el adaptador en el extremo de la llave (D). La arandela gruesa no se usa.



## Llaves con roscas internas:

Inserte ambos filtros (E), la arandela delgada (F) y luego la arandela gruesa (H) en el adaptador de la llave (G). Coloque el adaptador en el extremo de la llave (D). Se deben usar ambas arandelas.



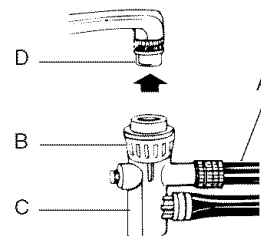
## Otros tipos de llaves:

Consulte su centro de servicio local para informarse sobre un juego adaptador específico.

**NOTA:** Si la lavavajillas va a ser usada en una llave equipada con manguera rociadora, la presión constante del agua puede afectar la manguera rociadora. La manguera rociadora debe ser desconectada permanentemente o reemplazada con una manguera de alta presión.

## Verifique el funcionamiento

1. Lea el Manual de uso y cuidado que viene con la lavavajillas.
2. Verifique que haya instalado todas las piezas y que no se haya saltado ningún paso.
3. Verifique si tiene todas las herramientas que usó.
4. Verifique si tiene el suministro eléctrico adecuado y el tomacorriente debidamente puesto a tierra.
5. Abra la llave del agua caliente y espere hasta que el agua esté bien caliente. Cierre la llave.
6. Saque la manguera de admisión/ desagüe (A) del compartimiento donde se guarda.
7. Empuje hacia abajo el collar de bloqueo (B) y empuje el conector de la manguera (C) sobre el extremo del adaptador de la llave (D). El conector calzará en su lugar con un chasquido.



8. Suelte el collar de bloqueo.

# ⚠️ ADVERTENCIA



## Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

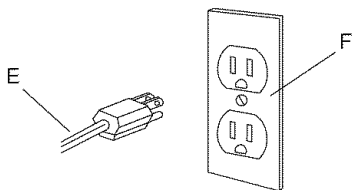
No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

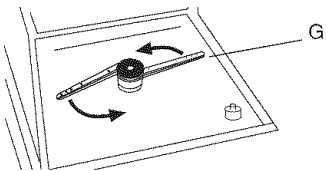
No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

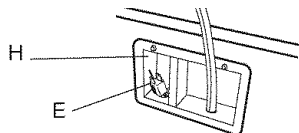
9. Saque el cable eléctrico (E) del compartimiento donde se guarda y conéctelo en el tomacorriente puesto a tierra de 3 terminales (F).



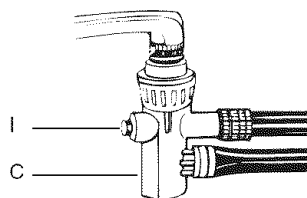
10. Abra la puerta del lavavajillas y gire el brazo rociador (G) para verificar su movimiento.



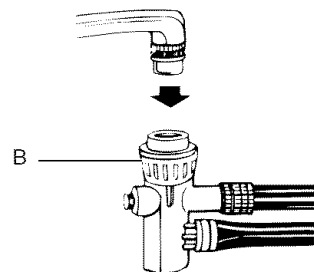
11. Cierre y asegure la puerta.  
12. Abra completamente la llave del agua caliente.  
13. Ponga a funcionar la lavavajillas y deje que complete un ciclo corto.  
14. Verifique si hay filtración alrededor de la junta de montaje y de la puerta y en la conexión de la manguera.  
15. Al final del ciclo, abra la puerta de la lavavajillas y verifique que toda el agua haya salido del interior de la lavavajillas.  
16. Desconecte el cable eléctrico (E) y guárdelo en su compartimiento (H).



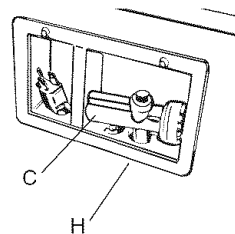
17. Cierre la llave del agua.  
18. Oprima el botón de purga (I) en el conector de la manguera (C) para aliviar la presión del agua.



19. Tire hacia abajo del collar de bloqueo (B) y manténgalo en esa posición mientras quita el conector de manguera de la llave.



20. Gire el conector hacia abajo y vierta toda el agua que quede dentro del conector.  
21. Inserte las mangueras de admisión/ desagüe y el conector de manguera (C) en el compartimiento donde se guardan (H).



## Si el lavavajillas no funciona:

Pruebe primero las soluciones aquí sugeridas y posiblemente se evite el costo de una visita de servicio técnico.

- ¿Se ha disparado el disyuntor o quemado un fusible?
- ¿Está bien cerrada y asegurada la puerta?
- ¿Se ha fijado correctamente el ciclo para poner en marcha la lavavajillas?
- ¿Está abierta la llave del agua?

Si ninguna de estas soluciones funciona, llame al 1-800-4MY-HOME.

## Table des matières

Sécurité du lave-vaisselle.....	11
Exigences d'installation.....	12
Outillage et pièces nécessaires.....	12
Pièces fournies.....	12
Exigences d'emplacement.....	12
Spécifications de l'alimentation en eau.....	12
Spécifications électriques.....	12
Installation des roulettes.....	12
Préparation du robinet.....	13
Vérification du fonctionnement.....	13

**IMPORTANT : Lire et conserver ces instructions pour consultation par l'inspecteur local des installations électriques.**

Ceci permettra de :

- faciliter l'installation.
- vous aider si vous avez des questions dans le futur.
- vous aider en cas d'inspection de l'installation électrique.

Téléphoner à votre magasin ou centre de service Sears en cas de question ou de besoin de service. Lors de l'appel, vous aurez besoin des numéros de modèle et de série du lave-vaisselle.

Numéro de modèle: \_\_\_\_\_

Numéro de série: \_\_\_\_\_

## Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

**⚠ DANGER**

**Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.**

**⚠ AVERTISSEMENT**

**Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

## IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT :** Lors de l'utilisation du lave-vaisselle, suivre les précautions élémentaires dont les suivantes :

- Lire la totalité des instructions avant d'utiliser le lave-vaisselle.
- N'utiliser le lave-vaisselle que pour laver la vaisselle.
- Utiliser les détergents ou agents de rinçage recommandés pour lave-vaisselle et les garder hors de la portée des enfants.
- Lorsque vous chargez le lave-vaisselle :
  - 1) Placer les objets coupants de façon qu'ils ne puissent endommager le joint de la porte; et
  - 2) Placer les couteaux le manche vers le haut de façon à ne pas vous couper.
- Ne pas laver d'articles en plastique à moins qu'ils ne soient marqués "Peut aller au lave-vaisselle" ou l'équivalent. Si l'article ne porte aucune indication, vérifier auprès du fabricant.
- Ne pas toucher l'élément chauffant pendant le fonctionnement ou immédiatement après.
- Ne pas faire fonctionner le lave-vaisselle si tous les panneaux de l'enceinte ne sont pas en place.
- Ne pas jouer avec les commandes.
- Ne pas abuser, vous asseoir ni monter sur la porte, le couvercle ou les paniers du lave-vaisselle.
- Pour éviter tout risque d'accident, ne pas laisser les enfants jouer dans ou sur le lave-vaisselle.
- Sous certaines conditions, de l'hydrogène peut se former dans un réseau d'eau chaude inutilisé depuis deux semaines ou plus. L'HYDROGÈNE EST UN GAZ EXPLOSIBLE. Si le système d'eau chaude n'a pas été utilisé depuis un certain temps, laisser couler l'eau chaude des robinets pendant quelques minutes avant de faire fonctionner le lave-vaisselle. Cette mesure permettra à l'hydrogène de s'évaporer. Ce gaz étant inflammable, ne pas fumer ni utiliser de flamme nue pendant cette période.
- Enlever la porte ou le couvercle du compartiment de lavage lorsque vous remplacez ou mettez au rebut un vieux lave-vaisselle.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

### Vous devez:

- Respecter toutes les dispositions des codes et règlements en vigueur.
- Préparer le lave-vaisselle et le robinet pour utilisation telle que spécifiée dans ces instructions.
- Avoir tout ce qu'il faut pour bien installer le lave-vaisselle.
- Contacter un installateur qualifié pour vérifier que le lave-vaisselle est installé conformément aux dispositions des codes et règlements locaux et nationaux de plomberie et d'électricité.

# EXIGENCES D'INSTALLATION

## Outils et pièces nécessaires:

Rassembler l'outillage et les pièces nécessaires avant de commencer l'installation. Lire et suivre les instructions fournies avec chacun des outils énumérés ici.

- Pincés
- Petit marteau

## Pièces fournies:

- Adaptateur de robinet, Pièce N° 3374592
- 4 roulettes
- Sachet de documents

S'assurer que toutes ces pièces sont contenues dans le lave-vaisselle. Fermer et enclencher la porte du lave-vaisselle. Voir la liste des pièces pour les accessoires disponibles pour votre lave-vaisselle.

## Exigences d'emplacement :

Inspecter l'emplacement où le lave-vaisselle sera utilisé.

L'emplacement doit comporter :

- Un évier ou un évier de buanderie avec une capacité d'évacuation minimale de 26 litres (7 gal.) par minute.
- Le haut de l'évier ou de l'évier de buanderie doit être situé à au moins 68,6 cm (27 po) et à pas plus de 122 cm (48 po) du fond du lave-vaisselle.
- Un plancher suffisamment résistant pour supporter le poids du lave-vaisselle, soit 81,6 kg (180 lb).
- Une prise de courant électrique reliée à la terre.
- Robinet d'eau chaude ou robinet d'eau chaude et d'eau froide situé à moins de 76,2 cm (30 po) de l'arrière du lave-vaisselle.

## Spécifications de l'alimentation en eau :

Il vous faut :

- Un conduit d'alimentation en eau chaude dont la pression est de 138-862 kPa (20-120 lb/po).
- L'eau fournie au lave-vaisselle doit être à 49°C (120°F).

## Spécifications de électrique:

Contactez un électricien qualifié.

Veillez à ce que l'installation électrique soit réalisée correctement et en conformité avec les prescriptions des codes et règlements nationaux et locaux.

Il vous faut :

- Un circuit d'alimentation de 120 volts (CA seulement), 60 Hz, 15 A, avec fusible.

Nous recommandons :

- L'emploi d'un fusible temporisé ou d'un disjoncteur.
- Prise de courant électrique compatible reliée à la terre.

## Installation des roulettes

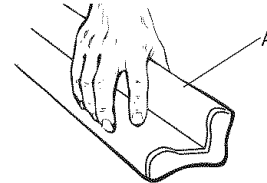
### ⚠ AVERTISSEMENT

#### Risque du poids excessif

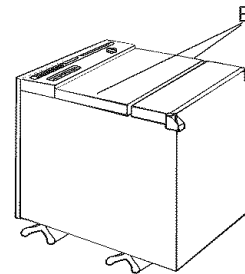
Utiliser deux personnes ou plus pour déplacer et installer le lave-vaisselle.

Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.

1. Placer deux cornières (A) sur le plancher à l'arrière du lave-vaisselle.

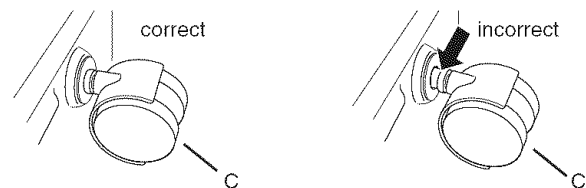


2. Saisir les côtés du cadre de la porte du lave-vaisselle (B) et poser le lave-vaisselle sur le dos.



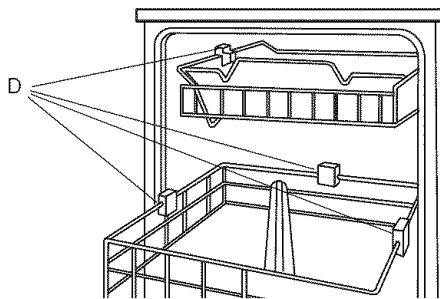
3. Enfoncer fermement les roulettes (C) dans les trous aux coins du lave-vaisselle tel qu'illustré. Tirer sur chacune des roulettes pour vérifier qu'elles sont bien calées.

**NOTE :** Il peut être utile de placer un morceau de bois contre les roulettes et de le frapper légèrement avec le marteau.



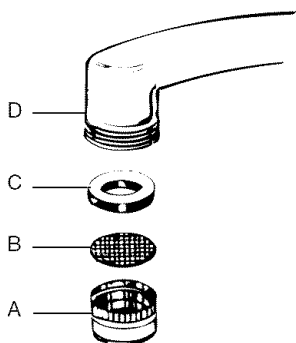
4. Relever le lave-vaisselle. Ouvrir la porte et enlever tous les matériaux de calage (D) sur les étagères. Fermer la porte du lave-vaisselle et l'enclencher.

**NOTE :** La configuration d'emballage peut varier.



## Préparation du robinet

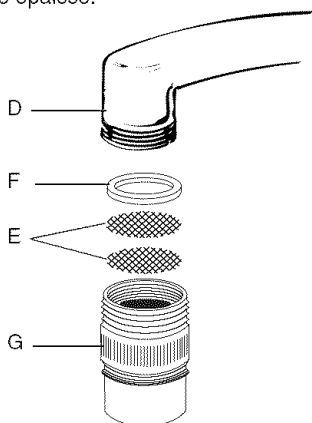
1. Enlever le porte-filtre ou aérateur (A), le filtre (B) et la rondelle (C) de l'extrémité du robinet (D).



2. Utiliser l'adaptateur de robinet fourni avec le lave-vaisselle pour modifier le robinet qui servira au lave-vaisselle.

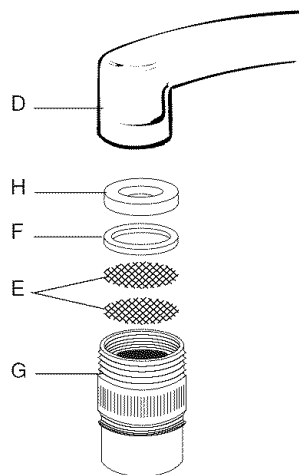
### Pour les robinets à filetage externe :

Insérer les deux filtres (E) et la rondelle mince (F) dans l'adaptateur (G) de robinet. Visser l'adaptateur sur l'extrémité du robinet (D). Ne pas utiliser la rondelle épaisse.



### Pour les robinets à filetage interne :

Insérer les deux filtres (E), la rondelle mince (F), puis la rondelle épaisse (H) dans l'adaptateur (G) de robinet. Visser l'adaptateur sur l'extrémité du robinet (D). Utiliser les deux rondelles.



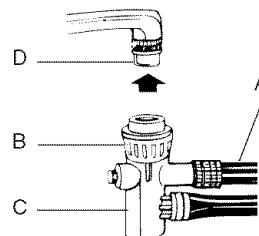
### Pour les autres types de robinets :

Consulter le centre de service local pour se procurer l'adaptateur spécifique.

**NOTE :** Si le lave-vaisselle sera relié à un robinet muni d'une douchette, la pression d'eau constante risque d'affecter la douchette. Le tuyau flexible de la douchette devrait être déconnecté en permanence ou remplacé par un tuyau à haute pression.

## Vérification du fonctionnement

1. Lire le Guide d'utilisation et d'entretien fourni avec le lave-vaisselle.
2. S'assurer que toutes les pièces sont installées et qu'aucune étape n'a été oubliée.
3. S'assurer d'avoir tous les outils que vous avez utilisés.
4. S'assurer que les caractéristiques du circuit d'alimentation correspondent à celles du lave-vaisselle, et qu'il est convenablement relié à la terre.
5. Ouvrir le robinet d'eau chaude et attendre que l'eau soit chaude. Fermer le robinet.
6. Tirer le tuyau d'arrivée/vidange (A) du compartiment de rangement.
7. Tirer vers le bas sur le collet de blocage (B) tout en poussant le raccord (C) sur l'extrémité de l'adaptateur (D). Il s'enclenchera.



8. Relâcher le collet de blocage.

# ⚠ AVERTISSEMENT



## Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

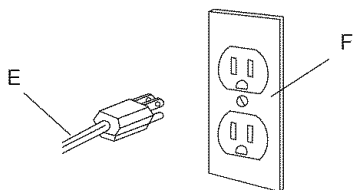
Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

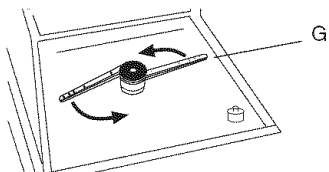
Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

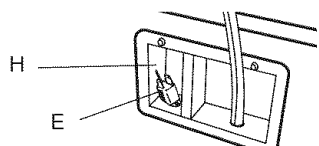
9. Tirer le cordon d'alimentation (E) du compartiment de rangement et le brancher dans la prise à 3 alvéoles (F) reliée à la terre.



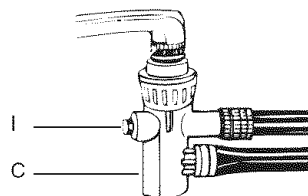
10. Ouvrir la porte du lave-vaisselle et faire tourner le bras gicleur (G) pour en vérifier le mouvement.



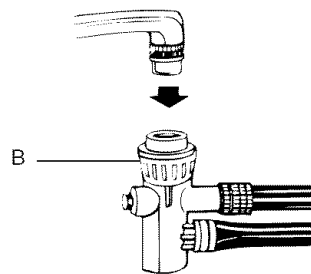
11. Fermer la porte et l'enclencher.  
12. Ouvrir complètement le robinet d'eau chaude.  
13. Mettre le lave-vaisselle en marche pour l'exécution d'un programme court.  
14. S'assurer qu'il n'y a pas de fuite d'eau autour de la porte et du joint de montage, et au raccord du tuyau.  
15. À la fin du programme, ouvrir la porte du lave-vaisselle et s'assurer que toute l'eau a été évacuée de l'intérieur du lave-vaisselle.  
16. Débrancher le cordon d'alimentation (E) et l'insérer dans le compartiment de rangement (H).



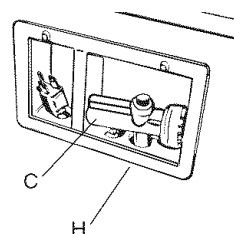
17. Fermer le robinet.  
18. Appuyer sur le bouton de purge (I) du raccord (C) pour libérer la pression.



19. Abaisser le collet de blocage (B) et le tenir tout en enlevant le raccord du robinet.



20. Retourner le raccord pour vider l'eau à l'intérieur.  
21. Insérer les tuyaux d'arrivée/vidange et le raccord (C) dans le compartiment de rangement (H).



## Si le lave-vaisselle ne fonctionne pas :

Essayer d'abord les solutions suggérées ici pour éviter si possible le coût d'un appel de service.

- Le disjoncteur s'est-il ouvert ou un fusible du circuit électrique d'alimentation est-il grillé?
- La porte est-elle bien fermée et enclenchée?
- Le bouton de réglage a-t-il été placé à la position correcte permettant la mise en marche du lave-vaisselle?
- Le robinet d'arrivée d'eau est-il ouvert?

Si aucune des solutions proposées ne fonctionne, composer le 1-800-4MY-HOME.

Part No. 8575271  
Pieza No. 8575271  
Pièce N° 8575271



Printed in U.S.A.  
Impreso en los EE.UU.  
Imprimé aux É.-U.  
02/2006